

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. св'ят) о 5-ій годині по полудні.

Редакция і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жаданя  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників Люд-  
вльона і в ц. к. Ста-  
роствах на провінції:  
на цілий рік зр. 2.40  
на пів року „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . „ —.20  
Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пере-  
сылкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на пів року „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . „ —.45

Поодинокое число 3 кр.

## Критичне положенє Туреччини.

На всі боки сїпають Туреччину: в Македонїї і на Креті, в малій Азїї і в Сирїї, а навіть в далекій Арабїї, але найгірше і найнебезпечнїше на Креті. Що дня приходять звідтам вісти, котрі доказують, що мимо всіх заходів держав європейських нема надїї на яке поліпшенє, на успокоєнє острова. Греція мішає ся до сеї справи, піддержує ворохобню і не дає завести ніяких реформ, на котрі вже згодились були держави європейські і на котрі приставали навіть самі Кретийці. Але в першій ряді все-таки мусять рішати самі Кретийці. Отже чого хотять они? Ми дивимось лиш дуже здалека на то, що діє ся на тім острові; не знаємо відносин на нїм зовсім, не знаємо навіть поодиноких фактів, а чуємо хіба лиш від часу до часу, що Турки зарізали тільки, а тільки християн а християни убили тільки, а тільки Турків. Дятого не від річи буде послухати, що говорять о ситуації на Креті і о положеню Туреччини особи, котрі знають докладнїше всі відносини.

В парискім виданю американської газети „New-York Herald“ появилася онюди стаття зпід пера чоловіка, котрий знає дуже добре відносини на Креті і взагалі в Туреччині, а котрий не лиш об'єктивно обговорює цілу кретийську справу але й подає способи, як би єї залагодити. Чоловік той, підписавший ся під своєю статтею „Un Diplomate“ каже так:

Кретийці під республіканською самоуправою не були зовсім щасливіші, як під пануванем Риму, Арабів і Візантійців. Під ярмом

Венеції стогнали они так тяжко, що в 17 столїтї просили самі султана, щоби він їх висвободив і взяв в свою опіку. Тепер же хочуть они скинути ярмо турецьке. Курзон, англійський підсекретар державний сказав в одній із своїх бесід парламентарних, що жителі Крети суть такого характеру, з котрим дуже трудно дати собі ради. Они знають дуже добре з досвіду, які наслідки має для їх добробиту ворохобня, а мимо того їх поступованє не вказує на розвагу і уміренність. Трудно сказати, хто із обох частий населеня більше винуватий: чи Турки, чи християни. В 1889 збурено більше мошей, як церков. А Біллотті писав свого часу до англійського правительства: Християнам належить ся так само нагана, як і магометанам; убито більше магометан як християн. Кн. Бісмарк виказав свого часу погляд, що Кретийцям при нормальних відносинах було би лиш під турецьким, як під грецьким пануванем. Ті, що показують велику охоту прилучити Крету до Греції — каже автор статті далше — виставляють собі свідомство великої легкодушности, бо жителі острова боять ся так само, щоби їх не брали до войска, як і підвишеня податків, а до того дійшло би певно, коли-б остров дістав ся під грецьке пануванє. По правді сказавши, хотіли би Кретийці найрадше завести якийсь ідеальний стан; они би хотіли не лиш зменшити тепершні податки але такі зовсім їх звести і то єсть причина, дячого они знову ворохобили ся.

Отже що робити? Автор каже, що всі держави європейські повинні би обом спорячим сторонам предложити свою волю. Європа знає, чого хотять і могла би спокійно слухати, що буде на то Туреччина говорити, а відтак порішити.

В виду такого рішучого виступленя мусїли би й ворохобники зробити деякі уступки Туреччині. Впрочім мусїли би держави вислати до Крети і свої фльоти та завести блокаду острова, щоби не допустити тут ані грецьких емігрантів, ані турецького войска. Тим зробили би держави велику прислугу і Туреччині і Греції і Кретийцям. Треба би наконєць збільшити число християнських урядників і установити на Креті трибунал касаційний. Правда — каже на конєць автор, що то трудна задача надавати нові привилєї островови, котрий ніколи не був вдоволений, але положенє Туреччини єсть так критичне, що треба би і на то згодити ся.

Положенє Туреччини єсть дійсно дуже критичне. Ворохобня зі всіх боків пожирає величезні суми а скарб державний не має майже ніякого доходу. Податків не хоче ніхто платити а в слід за тим і урядники не дістають платні, живуть як можуть; хто де може зарвати який бакшіш (лабове), то бере єго зовсім отверто, навіть не криє ся з тим. Ще гай-більше доходу мало турецьке правительство до недавна з мита і дятого урядникам митовим виплачувано досить правильно їх пенсію. Тепер же і ті доходи зачинають рвати ся. Там-того же місяця не виплачено платні вже й митовим урядникам; через що бакшіш завів ся вже й в урядах митових. Урядник волить замість великого мита, з которого не має нічого, взяти малий бакшіш і сховати до своєї кишені. В якім грошовім клопоті мусить знаходити ся Туреччина можна змїркувати вже по тім, що сего року навіть мито дало о 60 процент менше доходу, як торік в тім самім часі. Турецькі амбасадори за границею від нового року

5)

## До бігунів.

(За Паєром, Зіглершмідтом, Льюїнгом і др.)

### II.

Бальоном до бігуна. — Попередники Андре'го. — Андре на Шпіцбергах. — Шпіцберги триста літ тому назад. — Що кажуть знатоки о виправах Нанзена і Андре'го до бігуна.

(Дальше).

Здаєсь, як би для Шпіцбергів від якогось часу наставала знову красша доба, хоч давні часи для них без сумніву вже не вернуть ся. Ще й тепер їздять туди риболовці, але від недавна вибирають ся туди літом що раз частїйше люди з Європи на прогулю, шукають там серед ледів прохолоди, розривки і приємности. Виїжджають цілі кораблі європейських туристів, вибирають ся туди і виправи наукові. Так н. пр. стало ся і сего року. Синє небо Італїї та високі снігом вкриті гори Швайцарії вже пережили ся, навкучили ся Європейцям. Подорож Андре'го зробила Шпіцберги ще лиш більше популярними і попри виправи наукові, які заїздять туди що року, будуть європейські туристи прибувати мабуть ще частїйше. Шпіцберги мимо своєї ледоватости, чи може як-раз

здяля тої ледовости представляють місцями дуже красний, ба величавий вид. На островах піднімають ся високі гранітові гори, а між ними сунуть ся в долину величезні ожеледї. В ярахположених більше до сонця, єсть навіть, як на так студені сторони, буйна рослинність. Літом, особливо коли розвинєсь папороть, представляєсь очам прекрасний вид, нагадуючий нїби якесь зачарованє місце; іде ся нераз кілька миль снігами і ледами, а нараз приходять ся в долинку, що ціла вкрита буйною зеленню. Иноді стає чоловік просто счудуваний і сам не знає, що з ним діє ся: величезні простори землі доколя него червоніють ся, як би тут хтось розлив ціле море крові, а вкрив землю червоним сукном. То червоний сніг. З'явище се звістне: вже від давна зі швайцарських гір, де сніг буває иподі також червоний, але не на таким великим просторі, як тут. Причиною того з'явища єсть дуже маленька рослина звана снігокраском, з того рода, що наші зеленці. Найкрасні сторони на Шпіцбергах, то ті, що лежать понад т. зв. ледовим фїордом. Тут майже ціле літо буває сонце і нема тої мраки, яка майже вічно вкриває інші сторони островів; тут на невеличкім просторі можна знайти майже всі рослини, які лиш єсть на Шпіцбергах. В сїм фїорді єсть також і найліпші пристані і дятого тут єсть перша станція для кораблів, що сюди запливають. Друга дуже добра пристань єсть далше на півночі, коло даньського острова, на котрім станув Андре з своїм бальоном. Она зве ся Кубебай і

сюди заходять всі кораблі, що пливають на шпіцбергські води ловити білугу. В сїй пристані єсть ще й та вигода, що недалеко на березі єсть досить велике озеро солодкої води, котра ніколи не замерзає аж до споду і люди можуть тут набирати собі води до питя.

Але за чим вибирають ся на сї острови наукові виправи? Земля наша на бігунах так нам мало звістна, що можна майже сказати, що лиш знаємо, як виглядає місяць або марс, як бігуни нашої землі. Дя науки єсть тут отже ще багато робити, а Шпіцберги зі всіх земель, положених на пайдалній півночі, єть найбільше приступні дяла наукових розслїдів. Около розслїдження сих островів заслужили ся доси найбільше Шведи, котрі від 1861 р. майже кожного літа виспалють туди людей а шведська література найбогатїйша нині в наукові праці про сї острови. Шведський професор Отто Торелль, був перший, котрий викрив причину, дяля котрої західні береги сих островів єуть найприступнїйші, підчас коли вехідні бувають так завалені ледами, що до них не можна ніяк приступити. Показало ся, що попід західні береги іде тепла струя води, що виходить з мекіканського залу. Та й сего літа, як вже сказано, вибрала ся одна виправа наукова на Шпіцберги, котра поставила собі за задачу розслїдити глибину краю і коли буде можна перейти острови в попереки та розізнати який ґрунт на островах. Доси звістна лиш то, що земля на сих островах єсть вулканічної натури. Але вулканічний ґрунт криє в собі нераз



не діставали своєї платні. Правительство не могло роздобути в инший спосіб грошей, лиш в той, що зачало стягати на публичного довгу в Солуни, Смирні і Байрути. З тих грошей вислано амбасадорам платню аж сего місяця і то лиш за січень; за лютий дістануть може десь аж в грудни, а коли добре піде то може аж за рік.

В кругах урядових в Константинополі настав великий розлад, а в кругах двірських роз'їсла ся інтрига. Досить навести такий случай: В Пері (часть Константинополя) треба було обсадити посаду міського інженіра. Посаду що мав обсаджувати префект міста Редван-паша, хотів переперти свого кандидата, якогось Ферід бей, і постарав ся о то, що й султан на то згодив ся. Завелася сварка між префектом, а везиром. Редван-паша відгрозював ся, що піде з жалобою до султана, бо лиш він має право обсаджувати ту посаду, взгядно предклати до іменования свого кандидата. Тим часом іменував султан дійсно кандидата великого везира.

В міністерстві нема також згоди. Тепер говорять знову о якісь кризі. Кажуть, що має уступити міністер війни бо він виноватий тому, що на Креті і в Гаврані побито турецькі войска; на его місце має прийти Абдуллах-паша войсковий командант з Крети. Так само має уступити і великий везир а на его місце — кажуть — має прийти бувший валі в Тріполіє Ахмед Рясім-паша. Для характеристики теперішних сумних відносин в Туреччині треба ще й то згадати, що під самим Константинополем намножило ся багато розбишаків, котрі недавно тому в купелевім місці Ялова вкопили якусь даму.

## Перегляд політичний.

Fremdenblatt доносить, що вість подана деякими віденьськими газетами о речниці приїзду царя до Відня і о програмі приготувань до его прийняття єсть безосновна; програми ще не уложено.

Великі промисловці, котрі недавно тому ходили з жалобою на страйки до президента міністрів, постановили скликати кілька зборів, на котрих мають нарадити ся над тим, чого

великі богатства. А що було би, як би на Шпіцбергах викрито золото і діаманти? Мають повторились би ті часи, коли лише що розпочалась там була ловля китів, і настали би подібні відносини як свого часу в краю Гріка і в Трансвалі в полудневій Африці; золотої та діамантової горячки не спинила би там навіть люта студія.

Але вернім до предмету та послухаймо, яка гадка людей, що знають дуже добре відносини в підбігунових сторопах, про подорож Нанзена і Андре'го до бігуна.

Паср, що в північній 1874 р. доїхав був найдалше на північ, на першу вість о повороті Нанзена висказав таку гадку: Вість, що Нанзен дістав ся до бігуна, уважаю зовсім рішучо за похибку, повставшу наслідком якихсь незвістних обставин, бо після мого погляду уважаю за річ просто неможливу, щоби при наших теперішніх средствах можна було дістатися ся до бігуна. Мимо того був би я з цілого серця рад тому, коли-б факти показали чи то нині, чи колись пізнійше, що сей мій погляд єсть неоправданий. Поки що однакж кажу, що нема ані гадки о тім, щоби можна дістатися до бігуна. То лиш одно уважаю тепер за можливе, а іменно, що може удасть ся знову відкрити якийсь кусень землі на далекій півночі, доси нам не знаний, але й то дуже трудно. Єсть лиш один спосіб, яким на далекій півночі можна би щось вдіяти: треба, щоби корабель держав ся прибережної води, т. є. тої вузької смуги, яка творить ся тим способом, що вітер гонить відстаючий від берегів лід на широке море, але котра знову вкриває ся льодом, коли стане дути противний вітер. Того способу плавби на ледоватім морі, котрого впрочім можна уживати всего лиш десять до двадцять днів, не хотів Нанзен вже з гори взяти ся; він як-раз хотів того, щоби его корабель замерз в леді і щоби крига занесла его

би домагати ся від правительства і парламенту в цілі змінення деяких постанов на полі соціальної політики.

З Петербурга доносять, що цар казав предложити собі акти о катастрофі на Ходиньскім полі підчас его коронації і сам розглянув ся в них та казав, що всему винувата лиш власть адміністраційна. На его приказ дістав полімайстер Москви, Власовский, димісію з правительственной служби а прочі урядники будуть також укарані.

Італійські газети доносять, що король Менелік порозумів ся з дервішами в справі спільної акції против Англіїців і Італійців та післав їм великий запас всілякого оружжя. Скоро скінчить ся слотна пора, має розпочати ся війна на ново. Менелік носить ся мабуть з гадкою прогнати Італійців зовсім з Італії і утворити собі приступ до Червоного моря.

## Новинки.

Львів дня 31 липня 1896.

— **Іменования.** Є. В. Цісар затвердив вибір дра Л. Серафимського, адвоката і бурмістра в Бохні на заступника презеса ради повітової в Бохні. — Є. В. Цісар іменував радника будівництва Ів. Матулю старшим радником будівництва. — Ц. к. краєва Дирекція скаргу іменувала провізоричного ад'юнкта касового Алекс. Мелема касиером філіяльної каси краєвої в Кракові, офіціала касового Фел. Хшонщинського провізоричним ад'юнктом головної каси краєвої у Львові, далше провізоричного офіціала касового Вікт. Яцика дійсним офіціалом, асистента касового Стеф. Полянського провізоричним офіціалом касовим, а провізоричного асистента Алекс. Вербаньського дійсним асистентом касовим.

— **Дирекція низшої рілничої школи в Бережницях коло Стрия** оповіщує, що з днем 1 вересня розпочне ся там шкільна наука. Подане о припняте до тої школи треба вносити до 15 серпня с. р. До подань треба додати: 1) метрику на доказ, що кандидат окінчив 16-ий рік життя, 2) свідоцтво окінченої школи народної, 3) свідоцтво моральности від священника і зверхности громад-

скої, 4) свідоцтво лікарське. Кандидати мають піддати ся вступному іспитови. Річне удержане коштує 150 зр., однакж можуть бути прийняті ученики безплатно і для того до подання треба долучити просьбу о то до Виділу краєвого. Сини селян мають першєнство. Ті що не одержать безплатного удержання, мають зложити на руки дирекції зобов'язане родичів або опікунів, поручаюче правильну виплату належностей школі за удержане ученика. Кождий ученик має мати біле і добру обув. Близших пояснень уділяє дирекція.

— **Др. Йосиф Брилинський**, лікар головного шпиталю львівського, переїхав сими днями до Янова коло Теребовлі, де обняв місце окружного лікаря. Др. Брилинський заживав в ширших кругах львівських Русинів великої симпатії, як що-до зносин товариских так і здібностей лікарських, тож дійсно можна поградувати Теребовельщині дуже цінного набутку в особі дра Брилинського. Др. Брилинський відбував довшу практику на відділі примарі дра Зембицького і придбав собі его повне признание.

— **Музики войскові** будуть грати в серпні: перед палатою Намісництва в днях: 4, 14 і 25 серпня, перед військовою командою 5 і 24 серпня, в Стрийскім парку в днях: 6, 13, 20 і 26, на високім Замку 7 і 21, в огороді міскім дня 11 і 28 та вкінці перед головною вартівнею військовою дня 12 серпня.

— **Лихварська павка.** Сими днями відбула ся в Коломиї триднева розправа перед судом присяжних в справі звістного лихваря і обманця Юди Розенгека з Печеніжина. Розенгек розпочав свою практику в Косові від покутного писарства, а познакомивши ся в той спосіб з законами і охрестиними селянами вносив жалоби до суду против снадкових мас по умерших селянах о видумані претенсії, котрі в той спосіб вигравав, що уживав фальшивих свідків і сам складав ложні присяги. Пізнійше підроблював Розенгек векслі, або заплачені векслі переносив про око на свою жінку і обжаловував в суді. В той спосіб Розенгек призбирав в короткім часі около 40.000 зр. маєтку. Селяни, стероризовані Розенгеком бояли ся з ним знаходити ся і звичайно перед смертю скликували свідків і перед ними кляли ся, що Розенгек не знають і з ним ніякого діла не мали. Розенгек був пострахом цілої околиці, бо де его нога ступила, там наставали процеси, а в наслідок того крайня нужда. Але трафила коса на камінь. Мазур

на бігун. Замерзнувши в кризі мусів би Нанзен для того раз плисти з тою кригою на бігун а відтак вертати з нею назад. Питане отже, чи одна і та сама крига могла би его два рази, там і назад нести. То не дасть ся і подумати. Всім вістям, які не походять просто від Нанзена, не треба вірити; вісти же від самого Нанзена не можна скорше сподівати ся аж він би вернув, а то було би в осени. Може бути, що Нанзен в осени якогось року верне до побережя Сибіри і що вість о тім дійде до нас тогди аж за три місяці.

Майже такої самої гадки єсть і другий знаток підбігунових сторін, професор Норденшельд. Він каже, що Нанзен не то кораблем або на кризі, але й саньми не міг би дістатися до бігуна, а то ось чому. Коли він в 1872 р. їздив на північ від Шпіцбергу, стрітив таку перешкоду, якої ніяка людська сила негодна би побороти. Лід стояв там величезною стіною; крига збирала ся в гору еперла ся одна на другу і утворила вал, мов би зроблений з самих ледових гір, по котрім не можна би ніяк ані переїхати саньми ані хоч би пішки перейти. Коли Нанзенів секретар, Хрістоферсен, що відводив его аж до Хабарової каже, що в 1893 р. ледовате море було так чисте, як рідко коли, то се не має нічого до річи. Нанзен міг доїхати може навіть до 83 степеня, але далше лід его певно не пустив.

Англіські підбігунові мореплавці признають Нанзенови велику відвагу, але ні один не годить ся з его пляном і майже однодушно кажуть, що Нанзен зваживши добре місцеві обставини пустив ся в небезпечну дорогу. Адмірал Мак Клінток каже, що Нанзенови лиш так здавало ся, він так лиш видумав в своїй голові, що коли лід обхопить его корабель, то видвигне его на гору, на кригу; его лодки за тяжки, щоби ними можна легко і борзо кермувати серед криги; крига ба нераз об кригу так

нагло, що лід, хоч в сій хвили був ще зовсім безпечний, зараз в найближшій може стати ся дуже небезпечним. — Нарес доказує знову, що Нанзен просто злегковажив собі всі дотепер певні засади успішної плавби на далекій півночі. Коли думає, що лід понесе его на бігун, то его сей здогад не має ніякої основи: О якійсь водній струї на ледоватім морі не знаємо доси нічого; одинока стуя, о котрій знає ся єсть та, котру викликає вітер. — Гукер каже знов, що не можна збудувати такого корабля, котрий видержав би напір криги і не розбив ся. Коли-ж би вода кинула его де на яке нове побережжє, то ослаблена і мабуть зменшена залога не мала би вигляду вернути назад; могла би занедужати на скорбут, єї взилби ся страшно пригноблене, колиб і серед півми довгої почи (ніч на бігуні тягне ся від 23 вересня аж до 21 марта) прийшло ся жити на однім місці в страшенній студені і пустій глухоті без всякого заняття, та серед вічної небезпечности і непевної будучности. Наконєць Грілі каже ось як: Нанзенів плян має то проти себе, що его корабель не видержить напору леду і що его лодками трудно кермувати. Крига може нагло розломити ся і розділити людей разом з їх матеріалом. До того всего приходить ще небезпечність недуги і страшна ніч бігунова, котрої повна темнота триває цілих п'ять місяців. Припустім же — бо й то може бути — що здогад Нанзена, мовби на бігуні була струя, котра несе лід, то все-ж таки та струя булаби у великій мірі зависима від вітру. А пануючі на бігуні вітри суть зовсім зависимі від того, як на землі буває — розділений напір воздуха і хоч вітри на півночі суть досить одностаїні, то все таки з року до року настають в них великі зміни і для того той чинник від котрого найбільше зависить успіх Нанзенової подорожи, єсть дуже непевний. Після мого погляду — каже наконєць Грілі — єсть



муляр зайнятий при фабриці нафти позичав від Юдки гроші на векселі і платив, а коли муляр забув, то Юдка вексель обжалував в суді. Муляр обжалував за то Юдку до прокуратури і в наслідок того викрилися всі справки Юдки. Розенгек навіть при розправі відповідав з насмішками. Присяжні судії потвердили одноголосно вину лихваря а трибунал засудив его на 4½ літ в'язниці, а его фальшивих свідків кожного на три місяці.

— **Раду міску в Новім Торзі** розв'язало ц. к. Намісництво за лиху громадську господарку.

— **Борба на залізничім насипі.** Віденський поліціянт Віппель відвозив північно-західною залізницею до Відня зловленого злодія. В тім недалекому стації Рец влодій пхнув нагле дверці, щоби вискочити з вагона. Віппель вхопив его за одіне, однак було вже за пізпо і оба випали з поїзду. Але на разі не чули они ніяких скалічень і борючися з собою, котилися в долину по залізничім насипі. Злочинець дер поліціянта пігтями, а вкінці добув ножа, котрий ему неосторожно полишено в кишені, однак Віппель не пускав его і старався лише виминути ударів ножа. Вскорі насипіла поміч, злодія відставлено до Речу, а покаліченому Віппелеви дано поміч.

— **Самоубийство.** Вояк 30-го баталіону стрільців в Бродах, Шміль Райхель, в часі маршу на маневри, відобрав собі жите вистрілом з карабіна, бо не хотів йти на виправи військові.

— **Огонь від грому.** В Волківцях під Борщевом упав д. 27 с. м. по великій спеці зливний дощ з грозами. Від грому займилася хата Федя Шкварка. Зразу не було кому ратувати, бо люди були в полі. Опісля, коли позбігалися, своїм звичаєм не хотіли ратувати того, „що Бог запалив“. Аж на завізане священика та за его прикладом взялися до гашення, так що удалося огонь згасити. При гашенню дався в знаки брак всяких апаратів пожежних. Хата була обезпечена в „Дністрі“.

— **Нещастна пригода.** Айзик Тігер закупив при ул. Городецькій у Львові стару каменицю, щоби її розібрати на матеріял. Аби розбір камениці дешевше коштував, постановив Айзик розбирати її не від гори а від долини і тому велів коло фундаментів копати рови. Рови покопано і мур упав, але так нещасливо, що убив на місці робітника Івана Ланового, з другого Івана Маха сильно по-

товк. Сам Айзик, побачивши що сталося, утік з міста разом з другими робітниками за рогачку, так що комісія поліційна мусіла списати протокол на основі зізнань сусідів і перехожих. Лановий полишив жінку і двоє малих дітей. Труп Ланового відвезено до шпиталю, а потовченого робітника Маха відставлено до его мешканця.

— **Великі огні** навістили симе днями кілька заграничних міст. І так в Будапешті погоріла нова торгова галія, збудована коштом 2 мільонів зр. Шкода виносить 600.000 зр. Огонь вибух в наслідок неосторожності робітників, що покривали дах. — В Росії погоріло місто Вілосток, вже другий раз до року. Огонь знищив послідних 200 домів. Тисяч родин остало без даху. Сумніваються, щоби місто по таких двох страшних пожарах могло ще двинути ся і відбудуватись. — Дня 21 с. м. погоріла ціла ділянка в місті Гродні в Росії.

— **Експлозія.** В Пятицерквах (Печуг) на Угорщині вибухли вчера ракети сторожі пожежної, зложені в ратуши. Вибух убив дві особи, а зжив 200 осіб, що були в ринку коло ратуша покалічив і то багато з них смертельно. В цілім місті заволоділо велике пригноблене. Бурмістра, що стояв перед дверми ратуша кинуло на середину ратуша і видерло ему лице. — Після новітніх вістий, катастрофа настала в склені якогось Кеслера в ратуши, котрий там мав склад вибухових материялів. Вчера запалився порох, котрий був замкнений в залізній касі вертгаймівській, котрого було там около 40 кілограмів. Від того вибуху займилися і другі материяли вибухові в склені і настала страшна катастрофа. В самім склені згоріли три особи а Кеслера тяжко покалічило.

— **Яка жалоба, такий вирок.** Ніхто би не подумав, які то нераз справи мусить судити і треба нераз дійсно бути хіба Саламоном, щоби видати справедливий або відповідний вирок. Судия в Лондоні, Кеннеді, котрому недавно прийшлося видавати вирок в справі якої мабуть досі не судив ще ніякий судия, знайшовся на висоті свого звання і умів собі порадити. До него прийшов якийсь чоловік і устно подав жалобу на свою доньку 21-літню дівчину за то, що она не хоче рано вставати. Деінде, не в Англії, судия уважав би то за кпини і що найменше такому позовникови показав би двері. Але Кеннеді вислухав спокійно позовника і видав такий вирок: „Ко-

лілий плян нерозумний, не можливий до переведення і майже самоубийством. Коли-ж би ті смілі і відважні люди виратувалися якимсь чудесним способом, подібно як та громадка із залози корабля „Полярис“, то не був би то ніякий доказ розуму і слушности Нанзенової гадки.

Однакж суть і такі люди, котрі припускають що Нанзенови, коли вже ще не удалося то певно удасться дістатися до бігуна, але ані кораблем, ані на кризі лиш псами на санях. Локвуд, член виправи Гріліґо в 1881 р., пустився був трома саньми до бігуна, а до кожних саний було запряжених по три пси; він робив на день по п'ять миль географічних і доїхав до 83 степ. і 24 мін. на півночі, а був би міг заїхати ще далше, як би его сани були практичніші і лекші. Паєр в краю Франц Йосифа мав всего лиш одні сани з трема псами а преці заїхав ними аж поза 82 степені і за 27 днів зробив 80 миль дороги, робив отже на день пересічно около трох миль. Молодий Аструп мав сани, зроблені на лад ескімоский, котрі тягнуло аж сім псів і він робив на день часами звиш 100 кілометрів дороги.

Всі ті і тим подібні подорожі роблено псами і показалося, що був успіх. Нанзен має тепер аж 33 псів, котрих забрав з Хабарової. Его сани знамениті а провіянт, що він мусів їхати псами яких 90 днів, то міг в тім часі зробити 210 географічних миль і доїхати до бігуна. Отже не єсть неможлива річ, що Нанзен доїхав до бігуна саньми. Мав багато псів і подостатком провіянту, а коли ще може дістався до якої землі, то їзда могла відбудуватися скоро. Підчас тої їзди міг роздобути собі і свіжого мяса. Локвуд видів на 83 степ. і 24 мін. птахи і пси морські, а Паєр поза 82 степ. видів також звір'ята. Можна собі легко

подумати, що Нанзен доїхавши до бігуна, не захотів там ще раз зимувати. Коли отже в 1895 р. рушила крига, то може ему удасться дойти до сибірського побережя. Може ему забракне тепер вугля на кораблі і его корабель мусить плисти вітрилами, а „Фрам“ не пливе борзо, бо робить лиш чотири милі на годину і він доїхав би длятого до Котельного острова (Новосибірські острови) не скорше, аж дець у вересні і тут вже знайде склад ч. 1, котрий зробив для него бар. Толль.

По чий стороні буде правда, се покаже хіба лиш будучність. Лишм же Нанзена, а послухаймо тепер, що кажуть знатоки о подорожі Андре'го бальоном. Чи він вже дійсно вибрався дня 27 с. м. в дорогу, як було заповіджено, того ще не знати, бо досі нема потвердження тої вісти. Против его подорожі промавляє насамперед то, що не знати і не можна ніяк того наперед означити, чи вітер буде дійсно нести бальон до бігуна. Пруський воздухоплавець, капітан Медебек, каже, що бальон Андре'го єсть за малий, щоби міг відбутися таку дорогу і що треба було насамперед робити проби, бо не знати, який єсть воздух на далекій півночі і як він впливає на бальон. Наконце не може Медебек ніяк з тим згодитися, що Андре при помочи лива буде міг кермувати бальоном. Нехай би був Андре зробив пробу і то в зимі та летів своїм бальоном н. пр. з Мадриду аж до Росії через кілька днів і серед всілякої погоди і при тім кермував ним, то тогди може було би може й можна мати надію, що его плян удасться.

(Дальше буде.)

## Господарство, промисл і торгівля.

— **Ц. к. Дирекция руху залізниць державних у Львові** оповіщує: Дотеперішню назву стації „Стріґно“ лежачої на шляху Трієнт-Тецце, змінено з днем 1 липня 1896 на „Вілянедо-Стріґно“.

Урядова Газета львівська оголошує розписане оферт для доставки шутру з каменя товченого і рафованого, котрий в році 1897 ц. к. дирекция руху у Львові буде потребувати. — Оферти зладжені на відповідних друках можна вносити найпізнійше до 10 серпня с. р. до 12-ої год. в полудне до ц. к. дирекції руху у Львові.

Залізниця львокальна Шварценав-Цветль зі стаціями Берншляг, Германс, Грос-Гльогніц і Цветль і перестанком Геротер-Штіфт Цветль передана до прилюдного ужитку дня 5 липня 1896. Згадані стації уряджені для загального руху, а перестанок тільки для перевозу осіб і пакунків.

Галицько-угорський рух спільний. З днем 1 серпня 1896 увійде в жите додаток IV. до цін одиничних.

## Торг збіжєвий.

Львів дня 29 липня: Пшениця 7·20 до 7·40 зр.; жито 5·60 до 5·90; ячмінь броварний — до —; ячмінь пашний 4·50 до 4·—; овес 5·60 до 6·—; ріпак 8·50 до 8·75; горох 4·50 до 8·—; вика 4·50 до 4·75; насінє льняне — до —; сімє конопельне — до —; біб — до —; бобик 4·25 до 4·50; гречка — до —; конюшина червона галицька — до —; шведська — до —; біла — до —; тимотка — до —; ганиж — до —; кукуруза стара — до —; нова 0·— до 0·—; хміль 10·— до 18·—.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 31 липня. Приїхав тут маршалок краєвий ґр. Стан. Бадені.

Пятицеркви 31 липня. В шпиталі уміщено 43 тяжко покалічених, з котрих багато ночі не переживють. Стан здоров'я бурмістра єсть небезпечний. Знатоки кажуть, що в ратуши мусіло бути, що найменше яких 40 кілограмів пороху або нітрогліцерини, котра експлодувала. (Гляди новинку).

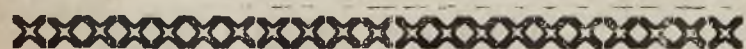
Кіль 31 липня. Приїхав тут німецький цісар на кораблі „Гогенцоллерн“.

— **Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка** у Львові, улицы Академічна ч. 8. продає слідуєчі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії часть I, 1 зр., Книга казок, поезії часть II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імени Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4·50 зр., а пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I. 20 кр., 3 чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московського 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич 1 зр. — Герінг-Герасимович. Що то є господарність 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей. Поезії ч. I. 20 кр. — Михайло Старіцький. В темній драмі 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 50 кр. — Молитвенник народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Кропивницький. Титарівна, драма 20 кр. — Василь Шурат. Записки до Черниці Шевченка 10 кр., Чернира республіка на Афоні 10 кр., Пісня про Роланда 50 кр. — Школиченко, Між народ, повість, 20 кр. — Митро Оделькович. Писання українські 10 кр. — Василь Кулик, Писання 10 кр.

За редакцією відповідав: Адам Креховецький.



торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львові.



Бюро оголошень і дневників  
приймає  
**ОГОЛОШЕННЯ**  
до всіх дневників  
по цінах оригінальних.

До  
Народної Часописи, Газети Львівської, і Przeglądu  
може лише це бюро анонси приймати.



Бюро дневників і оголошень  
**Л. ПЛЬОНА**  
у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.  
приймає  
абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

Бюро дневників і оголошень

**Л. ПЛЬОНА**

у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

**С. Кельсен у Відні**

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненням. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**GERMAN GAMEL у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8**

На жадане висилаєся катальогі.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.